



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
2 September 2014
Russian
Original: English

Третья Международная конференция по малым островным развивающимся государствам

Апия, 1–4 сентября 2014 года

Пункт 7(b) повестки дня

Полномочия представителей: доклад Комитета по проверке полномочий

Доклад Комитета по проверке полномочий

Председатель: Дебора Яу (Гайана)

1. Правило 4 правил процедуры третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам гласит:

«В начале работы Конференции назначается Комитет по проверке полномочий в составе девяти членов. При определении его состава за основу принимается состав Комитета по проверке полномочий Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на ее шестьдесят восьмой сессии. Он проверяет полномочия представителей и незамедлительно представляет доклад Конференции».

2. На своем 1-м пленарном заседании 1 сентября 2014 года Конференция в соответствии с правилом 4 своих правил процедуры назначила членов Комитета по проверке полномочий в том же составе, что и состав Комитета по проверке полномочий Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на ее шестьдесят восьмой сессии, а именно: Бельгия, Габон, Гайана, Китай, Колумбия, Объединенная Республика Танзания, Российская Федерация, Сингапур, Соединенные Штаты Америки.

3. Комитет по проверке полномочий провел одно заседание 3 сентября 2014 года.

4. Председателем была единогласно избрана Дебора Яу, Директор Департамента по многосторонним и глобальным вопросам министерства иностранных дел Гайаны.

5. Комитет имел в своем распоряжении меморандум секретариата Конференции от 2 сентября 2014 года о полномочиях представителей государств, принимающих участие в Конференции, и Европейского союза. Представитель Управления по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных



Наций сделал заявление, касающееся этого меморандума, в котором он, среди прочего, обновил содержащуюся в меморандуме информацию, известив о полномочиях и сообщениях, полученных после его подготовки.

6. Как отмечается в пункте 1 меморандума и в заявлении в связи с ним, официальные полномочия представителей на Конференции, в форме, требуемой правилом 3 правил процедуры Конференции, были получены по состоянию на время проведения заседания Комитета по проверке полномочий от Европейского союза и следующих 42 государств: Австралия, Австрия, Багамские Острова, Барбадос, Бразилия, Вануату, Вьетнам, Гайана, Гвинея, Дания, Европейский союз, Замбия, Ирландия, Испания, Кабо-Верде, Китай, Ливия, Люксембург, Мальдивские Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Нидерланды, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Палау, Папуа — Новая Гвинея, Российская Федерация, Румыния, Святой Престол, Сейшельские Острова, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сингапур, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Тонга, Тринидад и Тобаго, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эстония и Япония.

7. Как отмечается в пункте 2 меморандума и в заявлении в связи с ним, информация о назначении представителей государств на Конференции была препровождена Генеральному секретарю Конференции на момент проведения заседания Комитета по проверке полномочий по телеграфу либо посредством факсимильных сообщений от соответствующих глав государств или правительств или министров иностранных дел, либо посредством писем или вербальных нот соответствующих постоянных представительств следующими 74 государствами: Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Белиз, Бельгия, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бруней-Даруссалам, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гаити, Гамбия, Гвинея-Бисау, Германия, Гренада, Греция, Грузия, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Израиль, Индия, Индонезия, Италия, Казахстан, Канада, Катар, Кирибати, Коморские Острова, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Маврикий, Малави, Малайзия, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мьянма, Непал, Ниуэ, Новая Зеландия, Объединенные Арабские Эмираты, Острова Кука, Пакистан, Португалия, Республика Корея, Сальвадор, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Свазиленд, Сент-Китс и Невис, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Суринам, Таиланд, Тимор-Лешти, Тувалу, Турция, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Южная Африка и Ямайка.

8. Как отмечается в пункте 3 меморандума и в заявлении в связи с ним на момент проведения заседания Комитета по проверке полномочий следующие 82 государства, приглашенные для участия в Конференции, не представили Генеральному секретарю Конференции какой-либо информации о своих представителях на Конференции: Азербайджан, Албания, Андорра, Армения, Афганистан, Беларусь, Болгария, Ботсвана, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Габон, Гамбия, Гана, Гватемала, Гондурас, Государство Палестина, Демократическая Республика Конго, Джибути, Зимбабве, Йемен, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Исландия, Камбоджа, Камерун, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Либерея, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Мозам-

бик, Монако, Монголия, Намибия, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Республика Молдова, Руанда, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Сомали, Судан, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Того, Тунис, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Украина, Центральнаяафриканская Республика, Черногория, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия и Южный Судан.

9. Комитет постановил признать полномочия представителей всех государств, перечисленных в пунктах 1 и 2 вышеупомянутого меморандума и заявления в связи с ним, а также Европейского союза при том понимании, что официальные полномочия представителей государств, указанных в пункте 7 настоящего доклада, будут сообщены Генеральному секретарю Конференции в кратчайший возможный срок. Что касается государств, перечисленных в пункте 8, то полномочия, касающиеся их участия, будут рассмотрены в надлежащем порядке.

10. Комитет без голосования принял следующий проект резолюции:

«Комитет по проверке полномочий,

изучив полномочия представителей на третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам,

признает полномочия представителей государств и Европейского союза, указанных в пунктах 1 и 2 меморандума секретариата Конференции».

11. Комитет без голосования постановил рекомендовать Конференции принять проект резолюции (см. пункт 13 ниже).

12. С учетом вышеизложенного настоящий доклад представляется Конференции.

Рекомендация Комитета по проверке полномочий

13. Комитет по проверке полномочий рекомендует Конференции принять следующий проект резолюции:

«Полномочия представителей на третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам

Третья Международная конференция по малым островным развивающимся государствам,

рассмотрев доклад Комитета по проверке полномочий и содержащуюся в нем рекомендацию,

утверждает доклад Комитета по проверке полномочий».